

# Montageanleitung KemTec econeo 400 Hybrid

## Assembly instructions / Instructions de montage / Instrucciones de montaje

de en fr it

### Gratulation

Sie erhalten ein innovatives Urinalsystem. Einfache und sichere Montage sowie problemlose Wartung sichert eine einwandfreie Benutzung. Folgen Sie der Montageanleitung.

### Congratulations

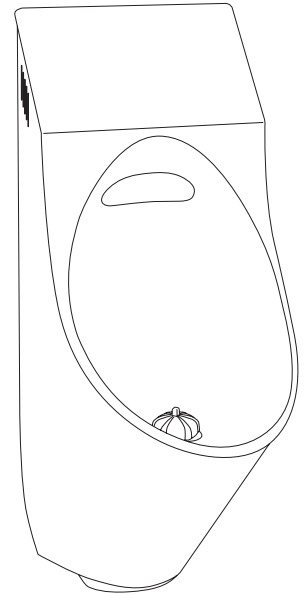
You have purchased an innovative urinal system. Simple and safe assembly as well as easy maintenance ensure trouble-free use. Observe the assembly instructions.

### Félicitations

Vous recevez un système d'urinoir innovant. Un montage simple et sûr ainsi qu'un entretien aisé garantissent une utilisation irréprochable. Suivez les instructions de montage.

### Felicitaciones

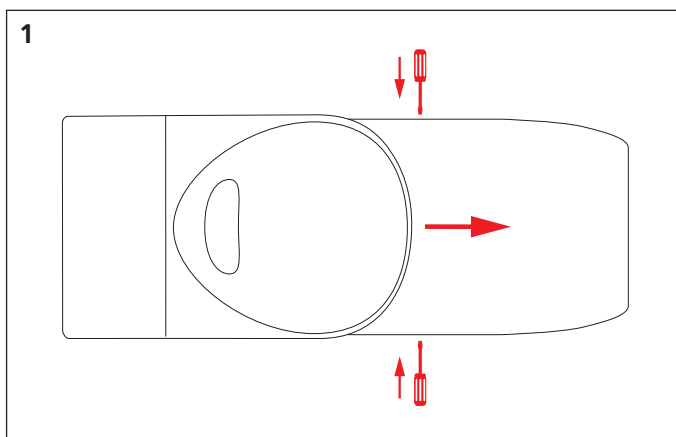
Tiene un sistema de urinario novedoso. El montaje sencillo y seguro así como su mantenimiento fácil aseguran un uso perfecto. Siga las instrucciones para la instalación.



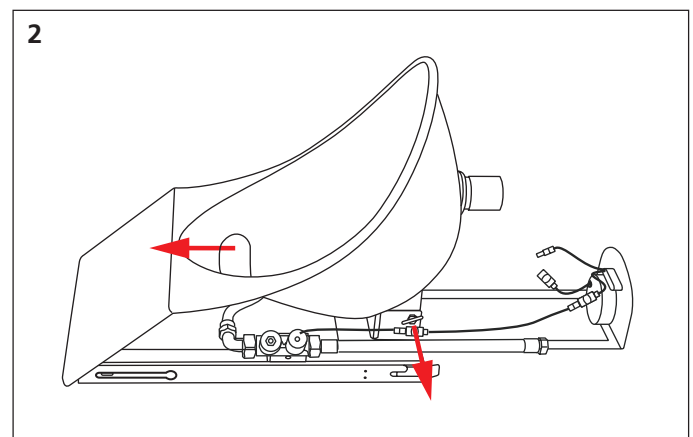
## Lieferumfang / Pack contains / Étendue de la livraison / Equipo suministrado

KemTec econeo 400 vormontiert. Kanalanschluss flexibel. Beutel mit Montagematerial. KemTec econstop.  
 KemTec econeo 400 preassembled. Drain connection flexible. Bag with assembly material. KemTec econstop.  
 KemTec econeo 400 prémonté. Raccord de conduit flexible. Sachet avec matériel de montage. KemTec econstop.  
 KemTec econeo 400 premontado. Con salida de alcantarilla flexible. Bolsa con material de montaje. KemTec econstop.

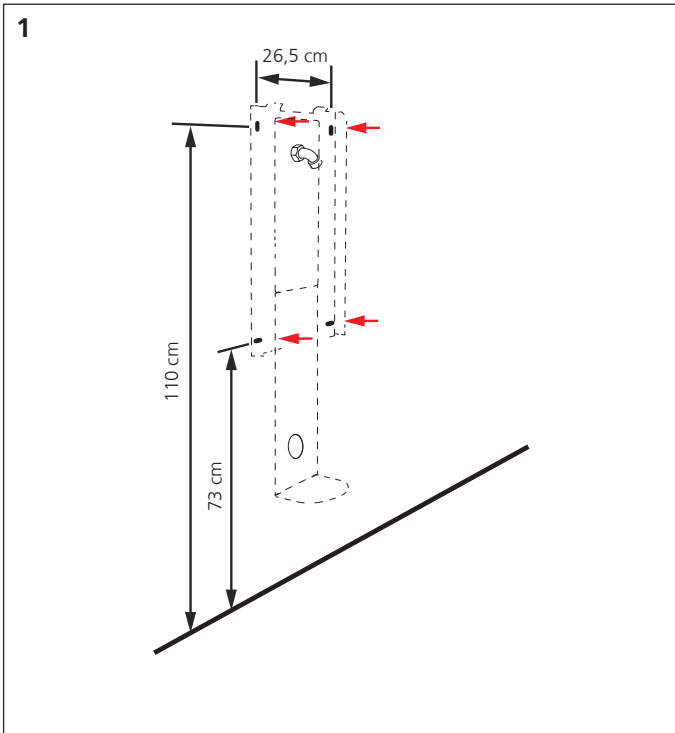
## Demontage / Disassembly / Démontage / Desmontaje



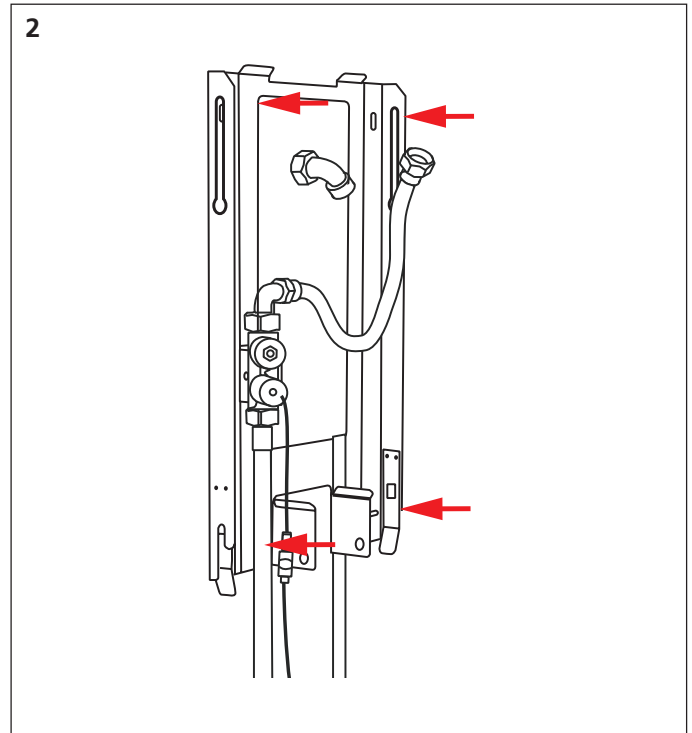
Verriegelung lösen und auseinanderziehen.  
 Release the lock and pull apart.  
 Desserrer et dissocier le verrouillage.  
 Soltar el bloqueo y tirar.



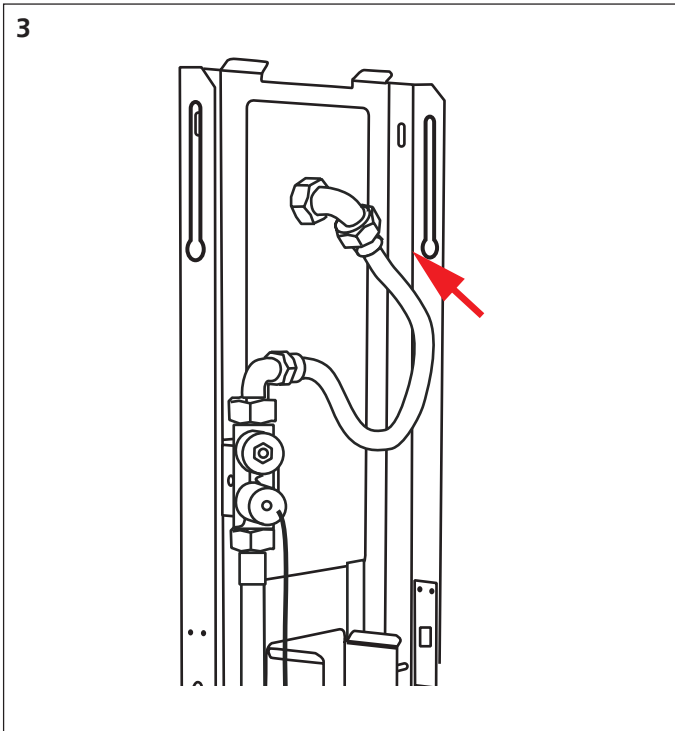
Sicherungsschrauben lösen, KemTec econeo 400 aushängen.  
 Release locking bolts, detach KemTec econeo 400 .  
 Retirer les vis de retenue et KemTec econeo 400 .  
 Soltar los tornillos de seguridad. Quitar el KemTec econeo 400.



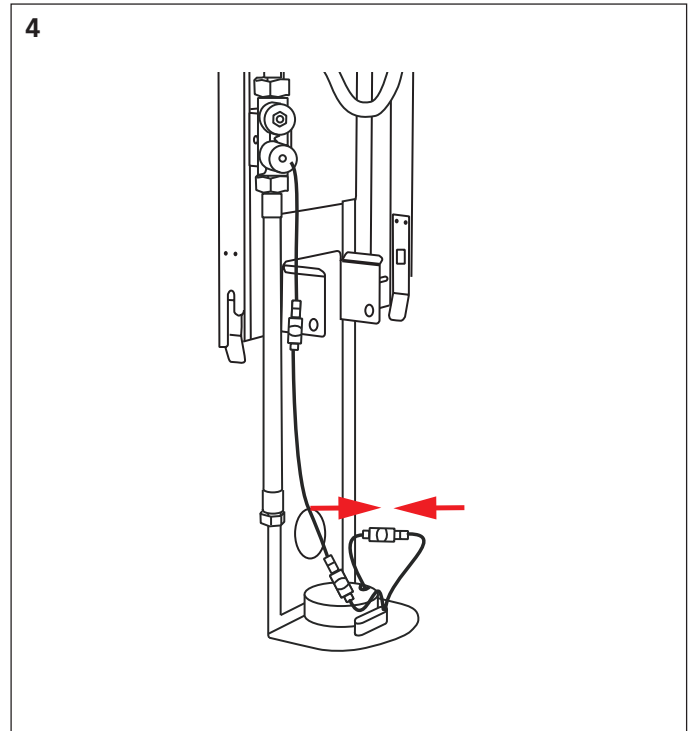
Vier Montagepunkte anzeichnen.  
Mark four mounting points.  
Marquer quatre points de montage.  
Marcar cuatro puntos de montaje.



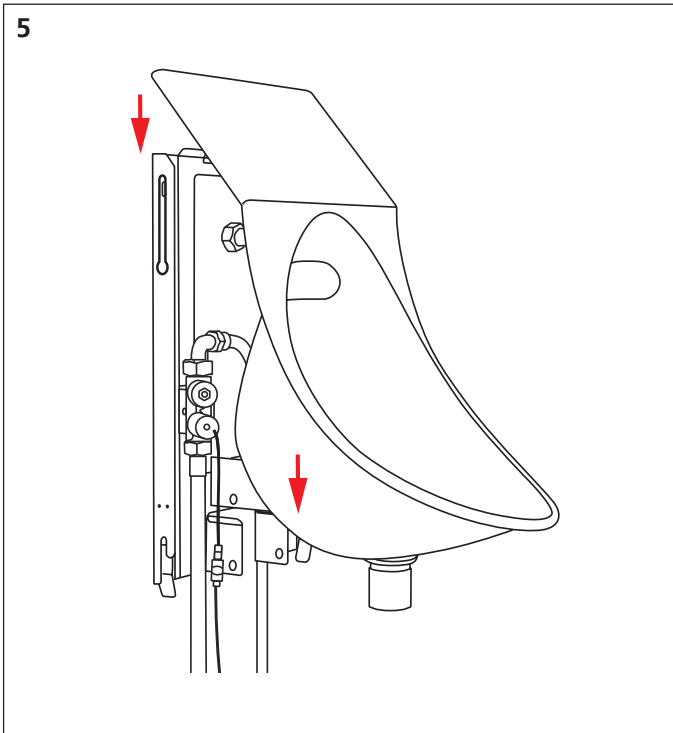
Montageplatte mit vier Schrauben montieren.  
Fit the assembly plate with four bolts.  
Monter la plaque de montage avec quatre vis.  
Montar la placa de montaje y fijarla con cuatro tornillos.



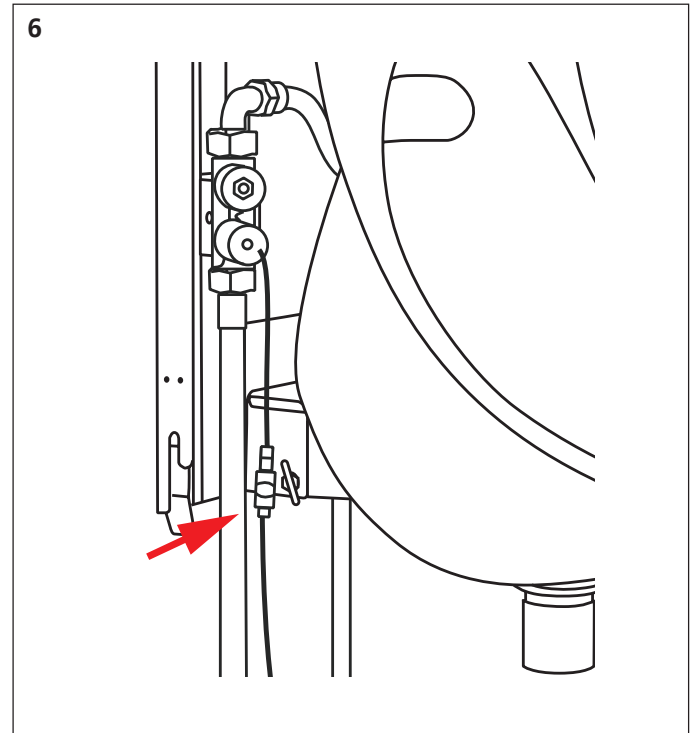
Druckschlauch anschließen.  
Connect pressure tube.  
Raccorder le tuyau à pression.  
Conectar el tubo de presión.



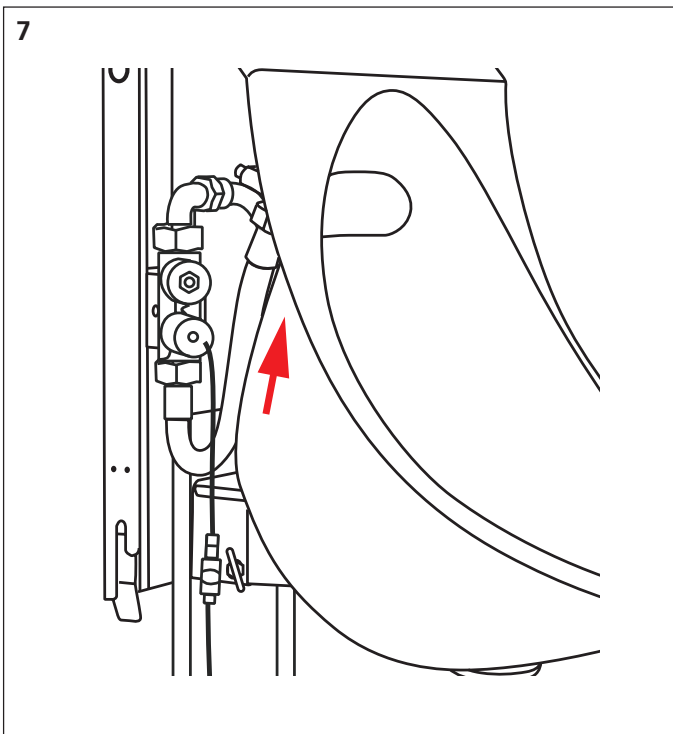
Sensor mit Batteriepack verbinden.  
Connect sensor to battery pack.  
Connecter le palpeur au pack de piles.  
Conectar el sensor al paquete de pilas.



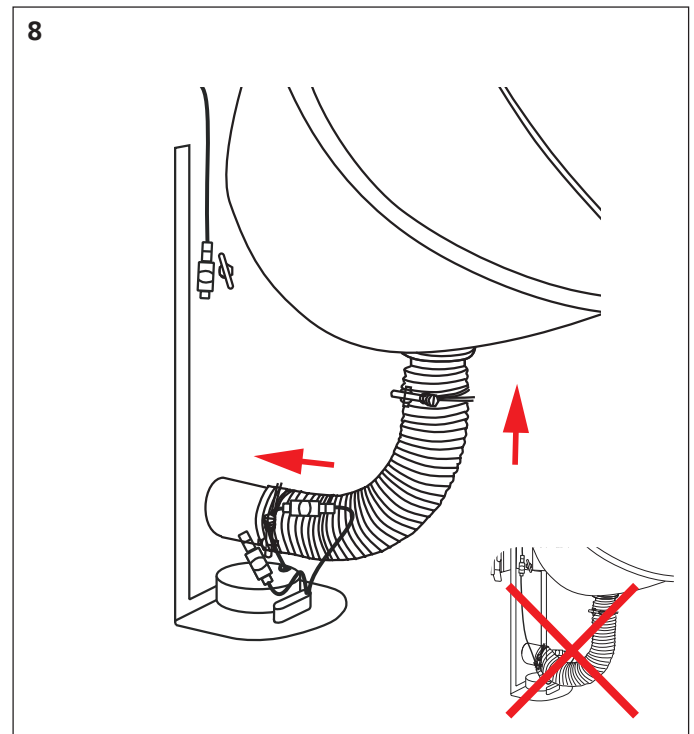
5  
 KemTec econeo 400 in Montageplatte einhängen.  
 Hang the KemTec econeo 400 in the assembly plate.  
 Accrocher KemTec econeo 400 dans la plaque de montage.  
 Colocar el KemTec econeo 400 en la placa de montaje.



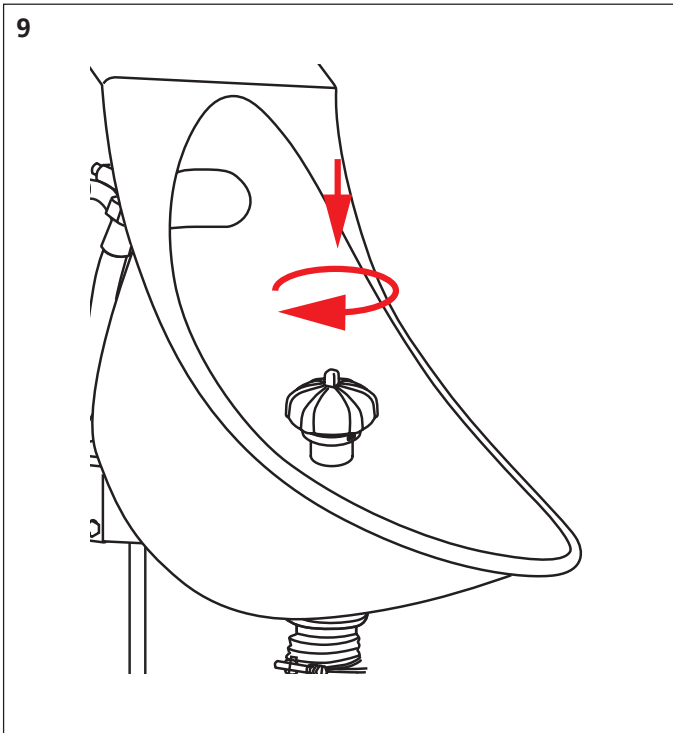
6  
 KemTec econeo 400 mit Sicherungsschrauben fixieren.  
 Fix KemTec econeo 400 with locking bolts.  
 Fixer KemTec econeo 400 avec des vis de retenue.  
 Fijar el KemTec econeo 400 con los tornillos de seguridad.



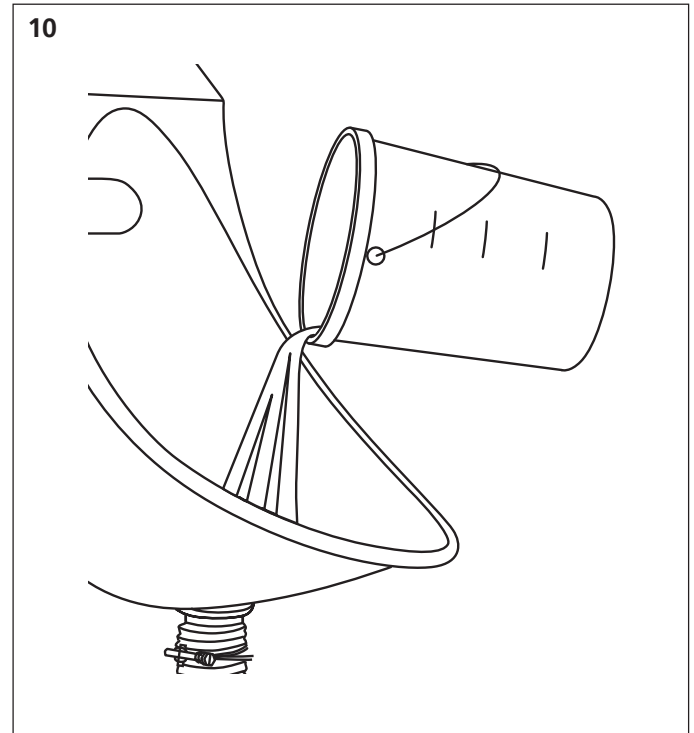
7  
 Verbindungs-Druckschlauch anschließen.  
 Connect pressure tube.  
 Raccorder le tuyau à pression de liaison.  
 Conectar el tubo conector de presión.



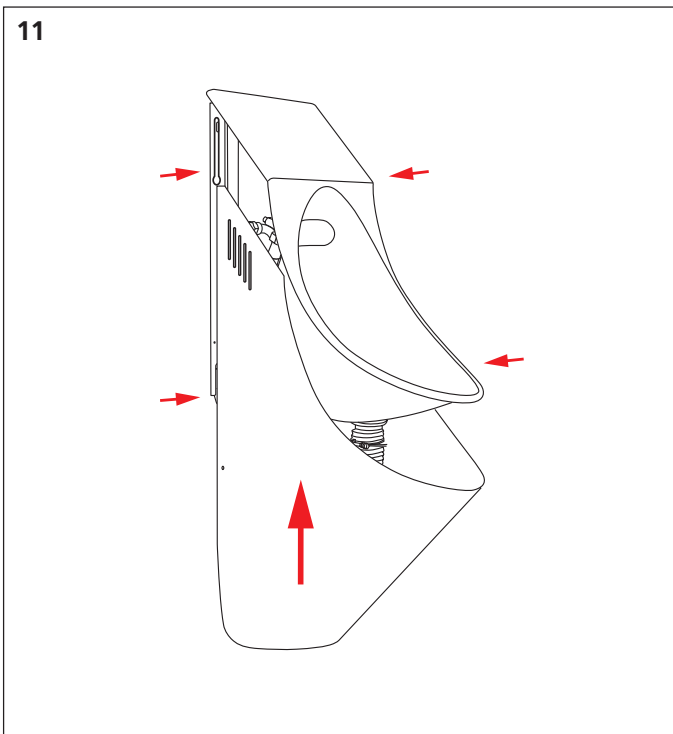
8  
 Kanalanschluss anschließen.  
 Connect drain connection.  
 Connecter le raccord de conduit.  
 Conectarlo al sistema de alcantarillado.



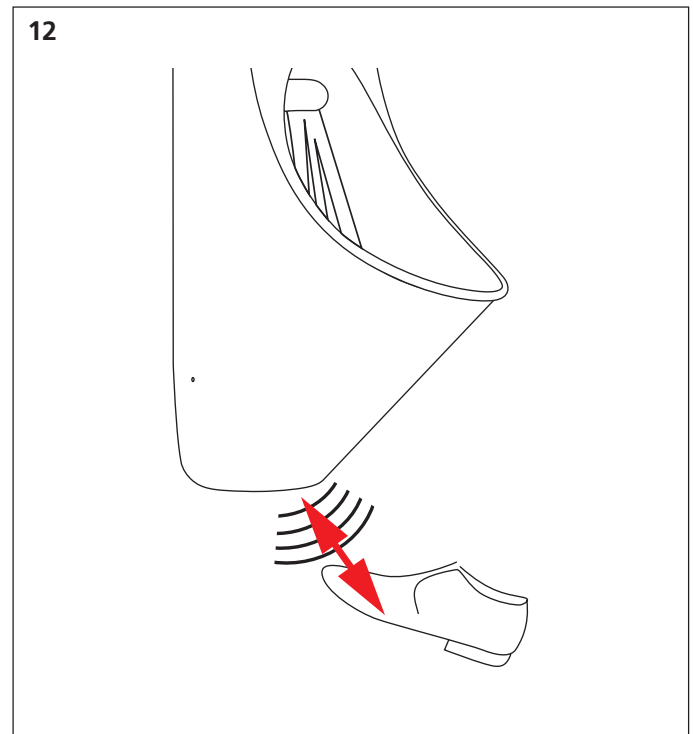
9  
 KemTec econstop einsetzen und fixieren.  
 Insert and fix KemTec econstop.  
 Insérer et fixer KemTec econstop.  
 Insertar el KemTec econstop y fijarlo.



10  
 Dichtigkeit mit 3–5l Wasser prüfen.  
 Check for tightness with 3–5 l water.  
 Contrôler l'étanchéité avec 3 à 5 l d'eau.  
 Comprobar la estanqueidad con unos 3 – 5 litros de agua.



11  
 Führungsbolzen einfahren / einrasten.  
 Insert / lock guide bolt.  
 Glisser / enclencher le boulon de guidage.  
 Insertar / enganchar el pasador guía.



12  
 Servicespülung über Sensor testen.  
 Test service flushing via sensor.  
 Contrôler la chasse d'eau de service via le palpeur.  
 Probar el sistema de descarga de agua mediante el sensor.

**Vertrieb**

Kemmler Baustoffe GmbH  
 Benzstraße 19, D-70736 Fellbach, INFOTELEFON: +49 (0) 7 11 / 51 79 98 30  
 info@kemtec.de www.kemtec.de